

Արջուց և առիւծուց յորս ինչ վայրագ խղայցելոց,
 փութացեալ այր քան զընկեր մոլին յընթացն արչաւասոյր .
 Ըզդրունսն խորտակեն, և ով սարսուռ, ով ապաւթիւն,
 Արինըռուչտ մօտ դիական աչաց իւրեանց անդ երեւի
 Կին ոմն արիւնաթոր և 'ի ցնորիցն բանդադուչ:
 « Այո՛, ճիւնդք զազանասիրտ, իմ է որդի սա ճըշմարիտ .
 Դուք ըզձեռս իմ, ասէ, յարիւն նորին թաթաւեցէք .
 Կերայք օն առ մի նուագ աստ և ըզմայրն ընդ որդեկին .
 Մի՛ երկիւղ ձեզ, չըլինիք քան զիս բնութեան ապախտաւորք .
 Գանի արհաւիրք աչացս իմոց զի ցամաքիք .
 Ձեզ, ով վագերք, սոյնգունակ խրախճանութեանց հասոյթք 'ի ճահ »:
 Ձոյդ բանիցն մնկկան՝ զոր դանդաչէր նա 'ի չըրթանց՝
 Հար մըխեաց պողովատիկ ըզսուրն 'ի սիրտ իւր յանկարծոյն,
 Յայն տեսիլ ճիւղողցն պակուցեալ հիազարհուր,
 Ի փախուստ խուճապական աճապարեն տազնապափոյթ,
 Անժըպիրհը առ գամ՝ մի ևս հայել 'ի տունն աղետաւոր .
 Կարծեալ իմն այնպէս թէ յանձինըս տեղայցէ հուր 'ի յերկնուստ .
 Էւ ժողովուրդն յարհաւրաց բաղդին հարեալ զահի մեծի
 Ձեռնամբարձ՝ 'ի խընդիր մահու զերկինս ողորէին:

Թարգմ. Հ***

ԶԱՊԵԼ

Ձապէ՛լ՝ մինչդեռ տղայ փոքրիկ,
 Աղքատներուն կու տար հացիկ,
 Մութացկանին ճամբուն վերայ,
 Նա սիրտ կու տար՝ որ դիմանայ .
 « Քուկին արցունք պիտի դադրին
 « Վասն արտասուաց Մարիամ կուսին:
 « Սըրտանց սիրէ զՄարիամ կոյս,
 « Նա չի թողուր ըզքեզ անյոյս »:

Մօտի գեղին տըւարածին
 Նա միշտ կ'ասէր, աչք խընդագին .
 « Բարի գործերդ միշտ չըրին դէմ
 « Հեղեղներէն վեր՝ պիտ' ելնեն,
 « Աղօթասէր, բարի հովուին
 « Ոչխարք պիտի ժըլին ծաղկին:
 « Սըրտանց սիրէ զՄարիամ կոյս,
 « Նա չի թողուր ըզքեզ անյոյս »:

Նա՛ խաշնարած մի աղջըկան
 « Արի, ասաց, մեք միաբան
 « Մունըր դընենք խոտին վերան,
 « Ասենք կուսին սուրբ վարդաբան:

« Ատուածամայր մեր դիմաց
 « Երկընքին գուռը կ'անէ բաց:
 « Սըրտանց սիրենք ըզՄարիամ կոյս,
 « Նա չի թողուր դատարկ մեր կոյս »:

Օր մի թողով չընեն և հօտ
 Նոյն և մախաղը գեղին մօտ,
 Նա միս մինակ առաջ գընաց
 Կընձնոյն ներքև . տեսաւ դիմաց
 Կոյսն Մարիամ կայնած չիտակ .
 Այն ինչ օր էր, այն ինչ մեծ փառք:
 Սիրենք սըրտանց ըզՄարիամ կոյս,
 Նա չի թողուր դատարկ մեր կոյս:

Կոյսն երեցաւ յոյժ փառաւոր,
 Ինչպէս Յիսուս լերին Թափօր,
 Չախին բըռնած բոք փղոսկրի,
 Ա՛յ ձեռքը կար մի իլ ոսկի:
 Ձապելի սիրտը թուռը ելած,
 Երկըրագեց կուսին դիմաց:
 Սըրտանց սիրենք ըզՄարիամ կոյս
 Նա չի թողուր ըզմեզ անյոյս:

ԱՍԵԱՐԲՈՒԿ